

A2.16 El gobierno

De overheid

“Es literalmente el caso que aprender idiomas te hace más inteligente. Las redes neuronales en el cerebro se fortalecen como resultado del aprendizaje de idiomas.”

“Het is letterlijk zo dat het leren van talen je slimmer maakt. De neurale netwerken in de hersenen worden sterker als gevolg van het leren van een taal.”

Michael Gove

Objetivos de aprendizaje

Leerdoelen

- ? Situación : Familiarízate con las instituciones gubernamentales básicas del país. / Situatie : Maak uzelf vertrouwd met de basis overheidsinstellingen van het land.
- ? Situación : Introducción a la estructura histórica del gobierno. / Situatie : Inleiding tot de historische structuur van de overheid.
- ? Cultura : Los príncipes de Asturias: la corona de España / Cultuur : De prinsen van Asturië: de kroon van Spanje
- ? Gramática : Los pronombres reflexivos: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí" / Grammatica : De reflexieve voornaamwoorden: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí"

? Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Deze folder voor studenten is beschikbaar in meerdere vertalingen.

1. Gedeeltelijke downloads, audio en oefeningen beschikbaar op:
? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a2/16>
2. Legende (beschikbaar op de website):
? Interactieve oefening. ? Audio met vertalingen.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Samenvatting en voorbereidingsopdrachten

? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a2/15>

? <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a2/16/leergeschiedenis>

A2.16 Vocabulario básico (16)

A2.16 Basiswoordenschat (16)

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a2/16>

Spaans

El (primer) ministro
El primer ministro habla conmigo sobre política.

El ayuntamiento
El ayuntamiento vota mañana por el nuevo proyecto.

El ejército
El ejército colabora con el gobierno en emergencias.

El gobierno
El gobierno actúa según sus intereses.

El juez
El juez gobierna con sabiduría.

El parlamento
El parlamento toma decisiones importantes cada semana.

El partido político
El partido político gobierna con el apoyo del presidente.

El presidente
El presidente gobierna con firmeza y decisión.

El príncipe
El príncipe visitará el ayuntamiento mañana.

Gobernar
Yo gobierno el pequeño ayuntamiento.

La otan
El gobierno español colabora con la OTAN en política de defensa.

La unión europea
La Unión Europea es clave para la política económica global.

La guerra
La guerra influyó en la política del gobierno.

La política
La política del país ha evolucionado con el tiempo.

La princesa
La princesa conoce bien la política del país.

Votar
Tú votas en la elección del presidente.

Nederlands

De (eerste) minister
De minister-president praat met mij over politiek.

Het stadhuis
De gemeenteraad stemt morgen over het nieuwe project.

Het leger
Het leger werkt samen met de overheid in noodsituaties.

De overheid
De overheid handelt naar haar belangen.

De rechter
De rechter regeert met wijsheid.

Het parlement
Het parlement neemt elke week belangrijke beslissingen.

De politieke partij
De politieke partij regeert met de steun van de president.

De president
De president regeert met vastberadenheid en besluitvaardigheid.

De prins
De prins zal morgen het stadhuis bezoeken.

Regeren
Ik bestuur het kleine gemeentehuis.

De navo
De Spaanse regering werkt samen met de NAVO op het gebied van defensiebeleid.

De europese unie
De Europese Unie is cruciaal voor het mondiale economische beleid.

De oorlog
De oorlog beïnvloedde het beleid van de regering.

De politiek
De politiek van het land is in de loop der tijd geëvolueerd.

De prinses
De prinses kent de politiek van het land goed.

Stemmen
Jij stemt in de verkiezing van de president.

A2.16.1 Cultura: Los príncipes de Asturias: la corona de España

A2.16.1 Cultuur: De prinsen van Asturië: de kroon van Spanje

γ <https://spaans.colanguage.nl/cultuur/los-principes-de-asturias>

Los Príncipes de Asturias: la Corona de España

El título "Príncipe de Asturias" o "Princesa de Asturias" es para el futuro rey o la futura reina de España. Este título existe desde hace muchos años y es un **símbolo** de la futura corona de España. Felipe VI fue el **príncipe** de Asturias antes de ser rey. Ahora su hija Leonor es la **princesa** de Asturias. Ella **sueña con** ser la reina algún día. Participa en eventos con su padre. También estudia la historia y cultura de España. El título representa la **monarquía** en el país.

De prinsen van Asturië: de kroon van Spanje

De titel "Prins van Asturië" of "Prinses van Asturië" is voor de toekomstige koning of koningin van Spanje. Deze titel bestaat al vele jaren en is een **symbool** van de toekomstige kroon van Spanje. Felipe VI was de **prins** van Asturië voordat hij koning werd. Nu is zijn dochter Leonor de **prinses** van Asturië. Zij **droomt ervan** om op een dag koningin te worden. Ze neemt deel aan evenementen met haar vader. Ook studeert ze de geschiedenis en cultuur van Spanje. De titel vertegenwoordigt de **monarchie** in het land.

A2.16.1 Los príncipes de Asturias: la corona de España

A2.16.1 De prinsen van Asturië: de kroon van Spanje

γ <https://spaans.colanguage.nl/cultuur/los-principes-de-asturias>

? **Ejercicio 1:** Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Cómo se llama el rey de España?
2. ¿Quién es la princesa de Asturias ahora?
3. ¿Cómo se prepara el príncipe/ la princesa de Asturias para ser rey/reina?
4. ¿Qué querías ser cuándo eras niño/a?
5. ¿Hay reyes y príncipes en tu país?

A2.16 Deberes / ejercicios

A2.16 Huiswerk / oefeningen

🔗 <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a2/16>

? **Ejercicio 1:** Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. ¿Qué tipo de gobierno tiene tu país? (*Wat voor regering heeft jouw land?*)
2. ¿Existe una familia real en tu país? (*Bestaat er een koninklijke familie in jouw land?*)
3. ¿Fuiste al ejército? (*Ben je naar het leger gegaan?*)
4. ¿Cuándo son las elecciones? (*Wanneer zijn de verkiezingen?*)



.....

.....

.....

.....

Voorbeeldzinnen:

El 7 de julio votamos por un nuevo presidente y gobierno.

Op 7 juli hebben we gestemd voor een nieuwe president en regering.

El rey es el jefe del estado.

De koning is het staatshoofd.

El último gobierno estaba compuesto por 3 partidos políticos.

De laatste regering bestond uit 3 politieke partijen.

El gobierno está controlado por el parlamento y los jueces.

De regering wordt gecontroleerd door het parlement en rechters.

Tuve que ir al ejército igual que todos mis amigos.

Ik moest naar het leger net als al mijn vrienden.

No fui al ejército, pero trabajé en una organización social durante un año.

Ik ging niet naar het leger maar ik werkte in plaats daarvan een jaar bij een sociale organisatie.

El primer ministro ha cambiado desde las últimas elecciones.

De premier is veranderd sinds de laatste verkiezingen.

...

A2.16 Deberes / ejercicios

A2.16 Huiswerk / oefeningen

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a2/16>

? **Ejercicio 2:** Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. política | Los | discuten | la | actual. | príncipes
.....

2. influyó en | la política | del gobierno. | La guerra
.....

3. importantes cada | semana. | El parlamento | toma decisiones
.....

4. por el | nuevo proyecto. | El ayuntamiento | vota mañana
.....

5. sobre la | Los parlamentos | política exterior. | europeos discuten
.....

6. firmeza y | decisión. | gobierna con | El presidente
.....

7. visitan | hoy. | Las | el | ayuntamiento | princesas
.....

Oplossingen:

el ayuntamiento hoy.

1. Los príncipes discuten la política actual. 2. La guerra influyó en la política del gobierno. 3. El parlamento toma decisiones importantes cada semana. 4. El ayuntamiento vota mañana por el nuevo proyecto. 5. Los parlamentos europeos discuten sobre la política exterior. 6. El presidente gobierna con firmeza y decisión. 7. Las princesas visitan

A2.16 Deberes / ejercicios

A2.16 Huiswerk / oefeningen

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a2/16>

? **Ejercicio 3:** Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. La política

.....

2. Votar

.....

3. La OTAN

.....

4. El parlamento

.....

5. El ayuntamiento

.....

Oplossingen:

1. De politiek 2. Stemmen 3. De NAVO 4. Het parlement 5. Het stadhuis

A2.16 Deberes / ejercicios

A2.16 Huiswerk / oefeningen

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a2/16>

? **Ejercicio 4: Conjugación verbal**

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

elegí, eligieron, eligió, votabais, elegimos, votaba, elegisteis, elegiste

1. organizar una exhibición de guerra.
2. ser presidente del ayuntamiento.
3. El príncipe en elecciones locales.
4. seguir al juez en el caso.
5. votar por el príncipe.
6. estudiar política este año.
7. cuando el gobierno cambiaba.
8. visitar el museo del ejército.

Oplossingen:

1. eligieron 2. eligió 3. votaba 4. elegisteis 5. elegí 6. elegiste 7. votabais 8. elegimos

A2.16 Deberes / ejercicios

A2.16 Huiswerk / oefeningen

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a2/16>

? **Ejercicio 5:** Los pronombres reflexivos: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí"

Instrucción: Vul het juiste woord in.

contigo, consigo, mí, conmigo, ti

1. Tú: Estudié política
2. Yo: Mi amigo votó en las elecciones junto a
3. Yo: El juez habló sobre la guerra durante la entrevista.
4. Tú: Voy a ver a en el ayuntamiento.
5. Tú: Voy a votar al ayuntamiento.
6. Tú: Yo votó por en las elecciones.
7. Yo: Viniste para hablar con el primer ministro.
8. Ella: La princesa habló misma.

Oplossingen:

1. contigo 2. mí 3. conmigo 4. ti 5. contigo 6. ti 7. conmigo 8. consigo

A2.16.2 Gramática: Los pronombres reflexivos: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí"

A2.16.2 Grammatica: De wederkerende voornaamwoorden: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí"

Estos pronombres ayudan a ver con quién se realiza la flexibilidad y conectar las personas.

<https://spaans.colanguage.nl/grammatica/los-pronombres-reflexivos>

Reglas de formación / Formatieregels:

1. "Conmigo", "contigo" en "consigo" worden gebruikt om uit te drukken dat een actie met een andere persoon wordt uitgevoerd. Ze worden gevormd door het voorzetsel "con" te combineren met de voornaamwoorden "mí" (van yo), "ti" (van tú) en sí (él).
2. De voornaamwoorden "mí", "sí" en "ti" komen na de voorzetsels.

Excepciones / Uitzonderingen!

1. Deze voornaamwoorden bestaan alleen in het enkelvoud, voor de meervoudige voornaamwoorden worden "con nosotros", "con vosotros", "con ellos" gebruikt.

Los pronombres reflexivos: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí"

De reflexieve voornaamwoorden: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí"

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Fórmula	Frases
Yo (mí) -> con + mí -> conmigo	Él se fue al ejercito (<i>Hij ging naar het leger</i>) conmigo .
Tu (ti) -> con + ti -> contigo	Iba a votar contigo al ayuntamiento. (<i>Ik ging met jou naar het gemeentehuis om te stemmen.</i>)
Él / Ella (sí) -> con + sí -> consigo	El príncipe siempre lleva un libro consigo . (<i>De prins draagt altijd een boek bij zich.</i>)

A2.16.2 Los pronombres reflexivos: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí"

A2.16.2 De reflexieve voornaamwoorden: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí"

<https://spaans.colanguage.nl/grammatica/los-pronombres-reflexivos>

? **Ejercicio 1:** Los pronombres reflexivos: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí"

Instrucción: Vul het juiste woord in.

contigo, consigo, mí, conmigo, ti

1. Tú: Estudié política
2. Yo: Mi amigo votó en las elecciones junto a
3. Yo: El juez habló sobre la guerra durante la entrevista.
4. Tú: Voy a ver a en el ayuntamiento.
5. Tú: Voy a votar al ayuntamiento.
6. Tú: Yo votó por en las elecciones.
7. Yo: Viniste para hablar con el primer ministro.
8. Ella: La princesa habló misma.

Oplossingen:

1. contigo 2. mí 3. conmigo 4. ti 5. contigo 6. ti 7. conmigo 8. consigo

A2.16.2 Los pronombres reflexivos: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí"

A2.16.2 De reflexieve voornaamwoorden: "Conmigo", "Contigo", "Mí", "Ti", "Sí"

¿ <https://spaans.colanguage.nl/grammatica/los-pronombres-reflexivos>

¿ **Ejercicio 2:** Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Ti

.....

2. Mí

.....

3. Contigo

.....

4. Sí

.....

Oplossingen:

1. Jou 2. Mij 3. Jullie 4. Zichzelf

A2.16 Tablas de conjugación verbal

A2.16 Werkwoordsvervoegingstabellen

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a2/16>

Elegir *kiezen* Pretérito indefinido

Votar *stemmen* Pretérito imperfecto

Elegir <i>kiezen</i> Pretérito indefinido		Votar <i>stemmen</i> Pretérito imperfecto	
Spaans	Nederlands	Spaans	Nederlands
yo elegí	ik koos	yo votaba	ik stemde
tú elegiste	jij koos	tú votabas	jij stemde
él/ella eligió	hij/zij koos	él/ella votaba	hij/zij stemde
nosotros/nosotras elegimos	wij kozen	nosotros/nosotras votábamos	wij stemden
vosotros/vosotras elegisteis	jullie kozen	vosotros/vosotras votabais	jullie stemden
ellos/ellas eligieron	zij kozen	ellos/ellas votaban	zij stemden

A2.16 Ejercicio de conjugación verbal

A2.16 Oefening in werkwoordvervoeging

? **Ejercicio:** Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

votaban, eligió, votabais, elegí, elegimos, votabas, votaba, elegiste, elegisteis

1. seguir al juez en el caso.
2. votar por el príncipe.
3. estudiar política este año.
4. en el ayuntamiento el domingo.
5. por el partido político nuevo.
6. Ellos antes de la guerra.
7. ser presidente del ayuntamiento.
8. visitar el museo del ejército.
9. cuando el gobierno cambiaba.
10. El príncipe en elecciones locales.

Oplossingen:

1. elegisteis 2. eligió 3. elegí 4. elegiste 5. votabas 6. votabas 7. votaban 8. elegí 9. votabais 10. votaba

